INITIAL INSPECTION CERTIFICATE/首次检验证书
UN PORTABLE TANK/移动式罐柜 (§6.7)
TANK CONTAINER/罐式集装箱 (§6.8)

BUREAU VERITAS

Report n°/报告号: BVCT 2570299/S-014 Rev. 0

BIC/系列号 : DJDU 872795-6		**BVCT/BV 工作令号 :** BVCT 2570299/S
Max. gross weight/最大总重 : 36000 kg	**Tare /空箱重量:** 3930 kg	**Payload/装载重量 :** 32070 kg
Owner/箱东 : Dalian DJD International Logistics Co.,Ltd		**Operator/运营者 :**
Portable Tank instruction/ 移动式罐柜导则: T11	**ADR/RID tank code/ADR/RID 罐箱代码 :** L4BN	**Special provisions/特别条款 :** None

Model/设计型式: NTC-LT-1981 **Serial n°/工厂制造号 :** NCTE25T 06199 **ISO size/type code/ISO 尺寸/类别 :** 22K2
Type/罐型 : UN Portable Tank/Tank container **Dimensions/尺寸 :** 6058x 2438 x2591 mm

BUREAU VERITAS U.S. Designation No. IA-8106 D.O.T. APPROVAL AGENCY

Nominal capacity/设计容积 : 26000 L

Measured capacity/测量容积 : 25880 L 'S' at 20°C

Maximum allowable working pressure/ 最大允许工作压力 : 4 bar

Test pressure/ 试验压力 : 6 bar

APPROVALS 认可

ADR/RID/欧洲公路及铁路运输规范: F/8918/BV/25 UIC*/国际铁路联盟 IRS 50592
IMDG/国际海运规范: F/BV/22/232-T11 TC Impact Approved/加拿大冲击认可: YES
CSC/集装箱安全公约:F/BV/15777/20
US-DOT CFR49/美国运输部: UN PORTABLE TANK
TIR*/海关公约: GB/C 36579 BV/2022

SUBSTANCES SUITABLE FOR TRANSPORT/许可运输的货物: In accordance with the requirements of the applicable regulations and the construction of the tank and its equipment. (Substances not compatible with the tank and/or its accessories are excluded for transport) 根据适用的法规的要求及罐体及其设备的建造特性（与罐体及/或其附件不兼容的货物不能运输）

MANUFACTURER/制造厂: CIMC SAFEWAY TECHNOLOGIES CO., LTD.

STATEMENT OF THE MANUFACTURER : I, certify that the above mentioned tank (tank n°NCTE25T 06199) has been manufactured and inspected in the same way as the basic prototype tank certified by BUREAU VERITAS under BVCT 2270396/V 制造商申明：我，兹证明上述的罐柜（罐号 n°NCTE25T 06199）的制造和检验方法与 BUREAU VERITAS 认证的原型罐 BVCT 2270396/V 的相同

Manufacturer's stamp 厂家印章

中集安瑞环科技股份有限公司

CHARACTERISTICS 特性

GENERAL DRAWING N°/总图 : PCF01-05327-D2

DESIGN/设计规范
Design code/设计标准 : ASME VIII DIV 1/EN 14025
Design temperature/设计温度 : -40 ~ 150 °C
Design pressure/设计压力 : 4 bar
External design pressure/设计外压 : 0.41 bar
ADR/RID calc. pressure/计算压力 : 6 bar

MATERIALS/材料
Frame /框架 : SPA-H or equivalent
Tank Shell/筒体 : SANS 50028-7(2005):1.4402 C<=0.03%
Tank Heads/封头 : SANS 50028-7(2005):1.4402 C<=0.03%

TANK /罐体
External diameter /外径 : 2421.8 mm
Number of compartments/隔舱数: 1
Number of baffles/防波板数量 : 3
Design thickness 设计厚度
Shell 筒体 Nominal 实际建造: 4.40 mm **Minimum 最小设计**: 4.18 mm
Head 封头 Nominal 实际建造: 4.70 mm **Minimum 最小设计**: 4.50 mm
Equivalent thickness in reference steel/等效钢厚度
Shell /筒体 : 6 mm
Heads /封头 : 6 mm
External tank area/外表面积 : 50.64 m²

EQUIPMENT/装备
Heater type/加热器 : Steam(10 Runs)
Heater work pressure/工作压力 : 4 bar
Heater test pressure/试验压力 : 6 bar
Surface area/表面积 : 12 m²
Outlet/出料口 Top/顶部 : Provision Only **Closures/关闭装置数量 :** -
Bottom/底部 : YES **Closures/关闭装置数量:** 3

SAFETY DEVICES/安全装置
Relief valve /安全阀 : 1 **Setting/设定压力** : 4.4 bar
Relief valve type/安全阀型号 : GD-AF8004400013/Guard
Flame resistant gauze/防火网 : NO
Relief valve serial no./阀号 : 02F2569026
Rupture disc/爆破片 : - **Setting/设定压力** : - bar
Mounting/爆破片布置 : NA
Installed vent capacity/总流量 : 5.200 Nm³/s
Minimum vent capacity/最小计算流量 : 3.248 Nm³/s

COATING / INSULATION/保温
Internal/ 内衬 : None **External /外部:** Rockwool with GRP

TESTS/试验 **R** :
Stacking at/堆码 : 36000 kg
Stacking at/堆码 : 216000 kg
Transverse Racking test/横向刚性 : 150 kN
Impact test at/铁路冲击试验 : SRS obtained at R = 36000 kg

MARKING Drawing. N°/标示图号 : MAK01-01465(J) & 14101-03689(A)

INSPECTIONS 检验

This tank has been manufactured under BUREAU VERITAS survey, in accordance with the following prescriptions : 该罐柜是由 BUREAU VERITAS 依照如下的规定监检制造的:

- **Rules of/规程** : BUREAU VERITAS - ETTC GM
- **Code/标准, 规范** : ISO 1496-3
  : IMDG Code
  : ADR/RID

The inspections performed are subject to reports /所进行检验的报告:

: BVCT 2570299/S

INSPECTIONS PERFORMED/所进行的检验

Verification of the conformity with the prototype/与原型设计的符合性确认.

Visual internal and external inspection of the tank/罐体内部及外部的目视检验.

Visual inspection of the frame/框架的目视检验.

Hydrostatic pressure test of the tank/罐体的压力试验:
- At a pressure of/试验压力 : 6 bar
- Performed on/试验日期 : 20/06/2025

Pneumatic tightness test of the tank equipment/罐体及装置的气密试验:
- At a pressure of/试验压力 : 1 bar
- Performed on /试验日期 : 25/06/2025

Satisfactory operation of the service equipment/阀件等装置的操作检查.

Verification of the markings/标贴及铭牌的检查.

Review of radiographs/射线检测:
- All "T" joints of circumferential and longitudinal shell welds 筒体的环向及纵向焊缝
- 100% of welds in head section 封头的焊缝

REMARKS/备注

- Date of next statutory examination/下次法定检验日期 : 12/2027
- Date of next CSC examination/下次 CSC 检验日期 : 06/2030

BUREAU VERITAS PARIS 1828 REGISTRE INTERNATIONAL

*** Manufacturers responsibility to obtain the approval *此认可的获得是厂家责任**

Note: This certificate is translated in Chinese, the English wording in this certificate prevails.注意：这是份中英文对照的证书， 以证书中的英文表述为准

STAMPING/钢印: 06/2025 **P**

on identification plate 在铭牌上

Issued at /签署: Shang Hai **On date of/日期 :** 30/06/2025

Inspected by/检验员 : Eric Sun/Yang Wang

Region-Office/检验办公室 : SHANGHAI P.R.C

RAPPORT ETABLI SOUS AGREMENT DE L'AUTORITE COMPETENTE FRANCAISE (TREP2301629A) / REPORT ISSUED UNDER AGREEMENT OF FRENCH COMPETENT AUTHORITY(TREP2301629A) / 此证书是在法国主管机构授权下签发 (TREP2301629A)
Accréditation Cofrac Inspection n° 3-1352 Liste des implantations et portées sur www.cofrac.fr/ List of sites and scopes on www.cofrac.fr / Cofrac 授权检验号 3-1352 地点和范围请见 www.cofrac.fr